

ABREVIATURAS

A) GENERALES

aa.: alto alemán
act.: (caso) activo
adic.: adición
adj.: adjetivo
adnom.: adnominal
adv.: adverbio; adverbial
alat.: (caso) alativo
alav.: (romance) alavés
anón.: anónimo
ant.: antiguo
antón.: antónimo
antr.: antropónimo
ap.: apud
app.: apéndice
aprox.: aproximativo (se refiere al suf. *-tsu* con este valor; tbn. a algunos usos del suf. *-xe*).
 Delante de cifras, fecha aproximada
aquit.: aquitano
ár.: árabe
arag.: aragonés
arag. pir.: aragonés pirenaico
arc.: arcaico
art.: artículo
aum.: aumentativo
aux.: (verbo) auxiliar
bearn.: bearnés
bilb.: (romance) bilbaíno
bot.: botánica
c.: (vasco) común. Delante de cifras, *circa*
canc. pop.: canción popular
cast.: castellano
cat.: catalán
cauc.: caucásico
caus.: (verbo) causativo
celt.: céltico
colab.: colaboración
com.: (vasco) común
comp.: composición; compuesto
conj.: conjunción
contr.: contracción
dat.: (caso) dativo
decl.: declinación
dem.: demostrativo
det.: determinado
dial.: dialecto
dicc.: diccionario
dim.: diminutivo
doc.: documental; documento
ed.: edición; editor
ej.: ejemplo

equiv.: equivalente
erg.: (caso) ergativo
esp.: español
etim.: etimología
euf.: eufemismo
exclam.: exclamación
expr.: expresión; expresivo
f. pref.: forma prefijada o de composición
fam.: familiarmente
fem.: femenino
fig.: acepción figurada
f. / fol.: folio
fr.: francés
frec.: frecuente
fut.: futuro
gal.: galés
gall.: gallego
gasc.: gascón
gen.: (caso) genitivo
germ.: germánico
gót.: gótico
git.: habla gitana
gr.: griego
gr.-lat.: grecolatino
gal.: general
gralmte.: generalmente
gram.: gramática
h. l.: hapax legomenon
hisp. ant.: hispánico antiguo
hit.: hitita
i. e.: id est
i-e.: indoeuropeo
ib.: ibidem
ibér.: ibérico
id.: idem
imper.: imperativo
in m.: en el margen
ind.: indio
indet.: indeterminado
ines.: (caso) inesivo
ingl.: inglés
instr.: (caso) instrumental
interj.: interjección
interpr?: de interpretación dudosa
intrans.: intransitivo
irl.: irlandés
lat.: latín
lib.: libro
ling.: lingüística; lingüístico
lit.: literario
litm.: literalmente
masc.: masculino
med.: medieval



mer.: meridional
mod.: moderno
ms.: manuscrito
n.: nombre
n. prop.: nombre propio
nav.: (romance) navarro
neol.: neologismo
nom.: (caso) nominativo
occ.: occidental
occit.: occitano
of.: oficial
onomat.: onomatopeya
or.: oriental
orig.: original
oxít.: oxítono
p. ej.: por ejemplo
pág.: página
palat.: palatalización
part.: participio
patr.: patronímico
pen.: peninsular
pers.: persona
peyor.: peyorativo
pl.: plural
pop.: popular
port.: portugués
pref.: prefijo
princ.: principio
prob.: probablemente
pról.: prólogo
pron.: pronombre
prop.: propio
prov.: proverbio
puer.: pueril
quím.: química
r.: recto
rad.: radical (verbal)
ref.: referencia; referido
rel.: relativo
rioj.: (romance) riojano
rom.: romance
s.: siglo
sc.: scilicet
sept.: septentrional
sg.: según; se emplea en lugar de *ap.* ante A, Lh y otros lexicógrafos para expresar nuestras reservas respecto a la información correspondiente
sin.: sinónimo
sing.: singular
s/n.: sin número
suf.: sufijo
sust.: sustantivo
tbn.: también
temp.: temporal
tít.: título

top.: topónimo; toponimia
tr.: transmisión o tradición literaria; información relativa a la historia de la palabra en los textos
trad.: traducción; traducido
trans.: transitivo
v.: véase; tras cifra, *verso* (es decir, ‘vuelto’)
var.: variante
vasc.: vasco
vb.: verbo
vbal.: verbal
voc.: vocabulario
vol.: volumen

B) DE DIALECTOS, SUBDIALECTOS Y VARIEDADES

V: vizcaíno
V-ger: vizcaíno de las variedades de Guernica y Bermeo
V-ple: « de la variedad de Plencia
V-arr: « de Arratia
V-arrig: « de Arrigorriaga
V-oro: « de Orozco
V-och: « de Ochandiano
V-m: « de Marquina
V-gip: « de las variedades de Vergara y Salinas
V-al: « de Alava (indicación dialectal de Azkué que parece ser independiente de las clasificaciones de Bonaparte)

G: guipuzcoano
G-azp: guipuzcoano de Azpeitia
G-goi: « de Goierri («de Cegama» para Bonaparte)
G-to: « de Tolosa
G-bet: « de Beterri («de Hernani» para Bonaparte)
G-nav: « de las variedades de Burunda y Echarri-Aranaz

AN: alto-navarro
AN-sept: alto-navarro septentrional
AN-mer: « meridional
AN-gip: «de Guipúzcoa («de Irún» para Bonaparte)
AN-larr: « de Larráun
AN-5vill: « de Cinco Villas
AN-araq: « de Araquil
AN-ulz: « de Ulzama
AN-egüés: « de Egüés
AN-olaib: « de Oláibar
AN-arce: « de Arce
AN-erro: « de Erro
AN-burg: « de Burguete



AN-ilzarb: « de Ilzarbe («de Puente la Reina» para Bonaparte)

AN-olza: « de Olza

AN-cizur: « de Cizur

AN-gulina: « de Gulina

L: labortano

L-côte: labortano de la variedad de San Juan de Luz

L-sar: « de Sara

L-ain: « de Ainhoa

L-arcang: « de Arcangues

B: baztanés

BN: bajo-navarro

BN-or: bajo-navarro oriental

BN-occ: «occidental

BN-ciz: «de Cize

BN-mix: « de Mixe

BN-bard: « de Bardos

BN-arb: « de Arberoue

BN-ad: « del Adour (variedades de Briscous y Urcuit)

BN-baig: « de Baïgorry

BN-lab: « del Labort (variedades de Ustaritz y Mendionde)

Ae: aezcoano

Sal: salacenco

S: suletino

S-no: suletino nord-oriental

S-bas: « de Basaburua

R: roncalés

R-vid: roncalés de Vidángoz

R-is: « de Isaba

R-uzt: « de Uztarroz

R-urz: « de Urzainqui



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADÉMIE DE LA LANGUE BASQUE

